

Heirs of God

Whosoever fears God and keeps His commandments, is the servant of God. And in this service is not perfection, but the righteousness which leads to adoption. For this cause the prophets also and the apostles, the holy band whom God chose, entrusting to them the apostolic preaching, by the goodness of God the Father became prisoners in Christ Jesus. For Paul says, "Paul, the prisoner of Christ Jesus, called to be an apostle" (Eph 3: 1; Rom 1: 1): so that the written law works with us in a good servitude, until we are able to master every passion, and to become perfect in the good ministry of virtue through this apostolic state.

For if a man draws near to grace, then Jesus will say to him, "I will no longer call you servants, but I will call you my friends and my brothers: for all things that I have heard of my Father I have made known unto you" (Jn 15: 15). For those who have drawn near, and have been taught by the Holy Spirit, have known themselves according to their intellectual substance. And in their

knowledge of themselves they have cried out and said, "For we have not received the spirit of bondage again to fear, but the spirit of adoption whereby we cry, Abba, Father" (Rom 8: 15): that we may know what God has given us – "If we are sons, then are we heirs; heirs of God, and joint heirs with the saints" (Rom 8: 17).

My dear brothers and sisters, and joint heirs with the saints, not foreign to you are all the virtues, but they are yours, if you are not under guilt from this fleshly life, but are manifest before God. For the Spirit enters not the soul of one whose heart is defiled, nor the body that sins; a holy power it is, removed from all deceit.

Truly, my beloved, I write to you as to reasonable people, who have been able to know yourselves. For he who knows himself, knows God: and he who knows God, is worthy to worship Him as is right.

St. Cyril of Alexandria

TWELFTH SUNDAY OF MATTHEW



Icon of the Holy Napkin

ST. HARALAMBOS SUNDAY BULLETIN

August 23, 2026

12TH SUNDAY OF MATTHEW

Orthros 9:00 a.m.: Divine Liturgy immediately following the Orthros.

AUGUST		
SUN AUG 23	†12th Sunday of Matthew	9:00 a.m.
SUN AUG 30	†13th Sunday of Matthew	9:00 a.m.
SEPTEMBER		
SUN SEP 6	†14th Sunday of Matthew	9:00 a.m.
TUE SEP 8	†Nativity of the Theotokos	9:00 a.m.
	Philoptochos Board Meeting	5:00 p.m.
	Philoptochos Meeting	6:00 p.m.
WED SEP 9	Choir Rehearsal	6:00 p.m.
SUN SEP 13	†Sunday Before The Holy Cross	9:00 a.m.
	Sunday School Kick-Off	
	JR GOYA meeting	
MON SEP 14	†The Elevation of the Holy Cross	9:00 a.m.
TUE SEP 15	Silver Liners' Luncheon	11:30 a.m.
WED SEP 16	Parish Council Meeting	7:00 p.m.
SUN SEP 20	†Sunday After The Holy Cross	9:00 a.m.
	GOYA Meeting	
	Choir Rehearsal	6:00 p.m.
SUN SEP 27	†1st Sunday of Luke	9:00 a.m.
	Hellenic Dancers' Mtg & Registration	
	Greek School Mtg. & Registration	5:15 p.m.
TUE SEP 29	Greek School	5:30 p.m.
OCTOBER		
THU OCT 1	Hellenic Beginner Dancers	4:30 p.m.
	Hellenic Intermediate Dancers	5:00 p.m.
	Hellenic Training Senior Dancers	5:45 p.m.
	Hellenic Senior Dancers	6:00 p.m.
	†2nd Sunday of Luke	9:00 a.m.
SUN OCT 4	Choir Appreciation Day	
	Philoptochos Board Mtg.	5:30 p.m.
	Philoptochos Mtg.	6:00 p.m.
TUE OCT 6	Greek School	5:30 p.m.
WED OCT 7	Choir Rehearsal	6:00 p.m.
THU OCT 8	Hellenic Beginner Dancers	4:30 p.m.
	Hellenic Intermediate Dancers	5:00 p.m.
	Hellenic Training Senior Dancers	5:45 p.m.
	Hellenic Senior Dancers	6:00 p.m.
	Greek School	5:30 p.m.
TUE OCT 13	Greek School	5:30 p.m.



ALTAR BOY SCHEDULE

August 23, 2026

TEAM D



TODAY'S MEMORIALS

August 23, 2026

3yr Memorial ~ Anthony Parker

5yr Memorial ~ Anthony Delis

11yr Memorial ~ Barbara Delis

61yr Memorial ~ George Delis

Today's coffee hour, wine and
Prosforo is sponsored by the family.



ST. HARALAMBOS PHILOPTOCHOS MEETING

TUESDAY, SEPTEMBER 8, 2026

St. Haralambos Tri-Room

Board Meeting: 5:00 p.m.

General Meeting 6:00 p.m.

Dues are \$28 and are now being
collected and can be given to Helen
Apostalides or Fran Armatas.

Enter through the Agape Courtyard.

JOY Registration is Now Open!

Scan the QR Code with
your phone's camera to
access the registration link.



JOY is for children in
Kindergarten through
4th Grade.

Registration Ends
Sept. 18, 2026



Contact Stephanie Sakel with questions: 330.949.8085

PLEASE
NOTE

OFFICE CLOSED

The Church Office
will be CLOSED
on Monday,
September 7, 2026

SCAN ME



[Make a Donation \(tithe.ly\)](https://tithe.ly)

Tithe.ly Online Stewardship Payment Options

You can now scan the QR code to your left to log into Tithe or go directly to their website (tithe.ly) to make Stewardship, Memorial or Candle payments.

To scan QR code:

Apple iphone- use your camera app and click on the yellow link that appears on the screen.

Android (non-apple) phone- use QR code scanner if already installed or go to Google Play Store and download.

Either option will take you directly to our donation website for your donation to St. Haralambos Church.

"DONUT" MISS IT St. Haralambos SUNDAY SCHOOL KICKOFF

Sunday, September 13, 2026

Immediately
following
divine
Liturgy

TRI ROOM

...FOR STUDENTS AND IMMEDIATE FAMILIES



JUNIOR GOYA

St. Haralambos Greek Orthodox Church

Attention 5th, 6th, & 7th Graders

Please join us!

Sunday, September 13

12:00 – 2:00

Following Sunday School Kickoff celebration



Jr. Goya Registration & Icebreaker meeting
Bring a change of clothes for a really fun activity!!!

St. Haralambos Greek School

Greek School Classes will begin on
September 29, 2026.

Classes will be on Tuesdays
from 5:30 p.m. - 6:30 p.m.

Tuition is \$40 per child for the year.

All students must be age 7+
by December 31, 2026.

This year's Greek School teachers are:
Eleni Paxos, Joanna Volas, Maria Fakelis,
Maria Kalaitsides, Eleni Volas, &
Anastasia Vonortas.

Registration forms can be found
in the organizer located outside
the church office.

**PLEASE
NOTE**

FATHER NICK'S VACATION DAYS

**PLEASE NOTE FATHER NICK
WILL BE ON VACATION AND
UNPLUGGED FROM:
AUGUST 17, – SEPTEMBER 7, 2026**

**REV. PRESBYTER MARK
RESANOVICH WILL BE SUBBING
ON SUNDAYS AND LOCAL
CLERGY ON CALL FOR
EMERGENCIES AND FUNERALS.**

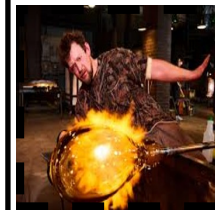
NOVEMBER 4, 2026

Castle Noel
Root Candle
Akron Glass Works



Grab your calendar and
put a wreath on it.

SILVERLINERS Christmas bus trip to
CASTLE NOEL with a visit at the
Root Candle Company,



And, to keep things
hot, we will see a glass
blowing demonstration
and view one-of-a-kind
glassware gifts at the
Akron glass Works.

Cost: \$95 -

PAYABLE WITH RESERVATION

Includes: Old Fashioned Turkey Dinner

**RESERVATION DEADLINE:
OCTOBER 1, 2026**

**CONTACT: KATHY DIERINGER
330-265-3876 for reservation**

**Depart St Haralambos Rear Parking
Lot at 9:00 AM**

Return approx. 6:00 pm



**2026 - 2027
SEASON**

4:00PM - 6:30PM

October 23, 2026 Drive Thru Only
December 4, 2026 Drive Thru Only
January 8, 2027 Drive Thru Only
February 26, 2027 Dine In til 7pm & Drive Thru
March 19, 2027 Dine In til 7pm & Drive Thru
April 16, 2027 Drive Thru Only

**For monthly menu, ordering and information visit
www.CantonGreekFishFry.com**

**PRE-ORDER YOUR DRIVE THRU MEALS BY 7PM THE NIGHT
BEFORE EACH EVENT. DINE IN DOES NOT REQUIRE PRE-
ORDERING**



ST. HARALAMBOS
GREEK ORTHODOX CHURCH
251 25th Street, NW | Canton, Ohio 44709
330-454-7278

METROPOLIS OF
PITTSBURGH



SAVE THE DATE!

**Join us for JOY's 4th Annual Pumpkin Patch,
along with Jr. GOYA's Trunks-&-Treats!**

Costumes are welcome, but please nothing scary or inappropriate for church.
Costumes should only be worn after church. Thank you!



Everyone is Welcome!
Sunday, October 11

Immediately following Liturgy



Contact Stephanie with Pumpkin Patch questions: 330-941-8085 or Marcia for Trunks-&-Treats questions: 330-301-3428

JUNIOR GOYA

St. Haralambos Greek Orthodox Church

TRUNKS & TREATS
Sunday, October 11, 2026

Join in on the fun by decorating your trunk and handing
out goodies to our St Haralambos children!

Please keep decorations and costumes
Church-appropriate. Text Marcia if you plan to
participate and a parking space will be
reserved for you.

Marcia @ 330-309-3428



August 23, 2026:

Feast: Apodosis (Restitution) of Koimisis (Repose) of the Theotokos; Loupos, Martyr (+303-305); Holymartyr Eirenaios, Bishop of Lougdun (+202); Righteous Nicholas and Dionysios of Olympos.

.....

Ἀπολυτίκιον Ἀναστάσιμον Ἦχος γ΄
Εὐφραινέσθω τὰ οὐράνια, ἀγαλλιásthω τὰ ἐπίγεια, ὅτι ἐποίησε κράτος ἐν βραχίονι αὐτοῦ, ὁ
Κύριος· ἐπάτησε τῷ θανάτῳ τὸν θάνατον· πρωτότοκος τῶν νεκρῶν ἐγένετο· ἐκ κοιλίας
ἁδοῦ ἐρρύσατο ἡμᾶς, καὶ παρέσχε τῷ κόσμῳ τὸ μέγα ἔλεος.

Ἀπολυτίκιον τῆς Ἑορτῆς Ἦχος α΄
Ἐν τῇ Γεννήσει, τὴν παρθενίαν ἐφύλαξας. Ἐν τῇ Κοιμήσει, τὸν κόσμον οὐ κατέλιπες
Θεότοκε. Μετέστης πρὸς τὴν ζωὴν, Μήτηρ ὑπάρχουσα τῆς ζωῆς, καὶ ταῖς πρεσβείαις ταῖς
σαῖς λυτρομένη, ἐκ θανάτου τὰς ψυχὰς ἡμῶν.

Κοντάκιον Ἦχος πλ. β΄
Τὴν ἐν πρεσβείαις ἀκοίμητον Θεοτόκον, καὶ προστασίαις ἀμετάθετον ἐλπίδα, τάφος καὶ
νέκρωσις οὐκ ἐκράτησεν· ὥς γὰρ ζωῆς Μητέρα, πρὸς τὴν ζωὴν μετέστησεν, ὁ μήτραν
οἰκήσας ἀειπάρθενον.

.....

Resurrectional Apolytikion Mode 3
Let the heavens be glad. Let the earth rejoice exceedingly. For the Lord has shown
strength with his arm. He trampled death by death. He became the first-born of the dead.
Out of the belly of Hades, He has rescued us, and to the world He has granted the great
mercy.

Apolytikion of the Feast Mode 1
You gave birth yet preserved your virginity. You fell asleep in death yet did not desert
the world, O Theotokos. You were transported to life, as you are Mother of Life and, by
virtue of your intercessions, deliver our souls from death.

Kontakion Mode pl. 2
The Theotokos is undying in intercession. Immovable is our hope in her for protection.
Neither death nor burial prevailed over her. As she is Mother of Life, she was removed
to life by Him, the Lord who lived in her evervirgin womb.

August 23, 2026 Twelfth Sunday

1 Corinthians 15:1-11



Epistle

The reading is from Paul’s First Letter to the Corinthians.

Brethren, I would remind you in what terms I preached to you the gospel, which you received, in which you stand, by which you are saved, if you hold it fast — unless you believed in vain. For I delivered to you as of first importance what I also received, that Christ died for our sins in accordance with the scriptures, that he was buried, that he was raised on the third day in accordance with the scriptures, and that he appeared to Cephas, then to the twelve. Then he appeared to more than five hundred brethren at one time, most of whom are still alive, though some have fallen asleep. Then he appeared to James, then to all the apostles. Last of all, as to one untimely born, he appeared also to me. For I am the least of the apostles, unfit to be called an apostle, because I persecuted the church of God. But by the grace of God I am what I am, and his grace toward me was not in vain. On the contrary, I worked harder than any of them, though it was not I, but the grace of God which is with me. Whether then it was I or they, so we preach and so you believed.

August 23, 2026 Prayer of the Gospel

Matthew 19:16-26



Gospel

The reading is from the Holy Gospel according to Matthew.

At that time, a young man came up to Jesus, kneeling and saying, “Good Teacher, what good deed must I do, to have eternal life?” And he said to him, “Why do you call me good? One there is who is good. If you would enter life, keep the commandments.” He said to him, “Which?” And Jesus said, “You shall not kill, You shall not commit adultery, You shall not steal, You shall not bear false witness, Honor your father and mother, and You shall love your neighbor as yourself.” The young man said to him, “All these I have observed from my youth; what do I still lack?” Jesus said to him, “If you would be perfect, go, sell what you possess and give to the poor, and you will have treasure in heaven; and come, follow me.” When the young man heard this he went away sorrowful; for he had great possessions. And Jesus said to his disciples, “Truly, I say to you, it will be hard for a rich man to enter the kingdom of heaven. Again I tell you, it is easier for a camel to go through the eye of a needle than for a rich man to enter the kingdom of God.” When the disciples heard this they were greatly astonished, saying, “Who then can be saved?” But Jesus looked at them and said to them, “With men this is impossible, but with God all things are possible.”